Pikku-Tipu lähtee kävelylle

Chicken Little goes for a walk
(Finnish)

'Lemos' Multilingual Books Project

Reading materials for children and school

Series editor: John Hajek

The books in this series are early readers designed to help children enjoy reading.

Pikku-Tipu lähtee kävelylle (Chicken Little goes for a walk)

Language: Finnish

Based on a traditional folk story from South Sulawesi as retold by Murti Bunanta in *Si Kecil Berjalan-jalan* (2004)

Adapted by John Hajek and translated by Katja Paulaharju

All drawings by Katrina Langford

Published by RUMACCC
Research Unit for Multilingualism & Cross-Cultural Communication
The University of Melbourne, Victoria 3010
Australia
www.rumaccc.unimelb.edu.au

Copyright © 2013 John Hajek
All rights reserved

ISBN 978-1-921944-56-7 (black and white edition)
ISBN 978-1-921944-57-4 (colour edition)

These books can be downloaded for free use from the publisher's website www.rumaccc.unimelb.edu.au.

They may not be published for sale without the express written consent of the editor (contact: rumaccc-info@unimelb.edu.au).

1. (yksi)

Katso, tässä on kana. Se on Pikku-Tipun äiti. Pikku-Tipun äiti kävelee edestakaisin kutsuen Pikku-Tipua, mutta Pikku-Tipua ei näy missään.

2. (kaksi)

Pikku-Tipun äiti kertoo uutisen katoamisesta Pikku-Tipun isälle. Molemmat lähtevät etsimään lastaan samantien.

3. (kolme)

Pikku-Tipun setä ja täti ovat myös huolissaan. Myös tädin ystävä haluaa auttaa. Kaikki kolme lähtevät etsimään Pikku-Tipua.

4. (neljä)

Nyt kaikki muutkin ovat kuulleet Pikku-Tipun kadonneen. Myös Pikku-Tipun isän neljä ystävää haluavat auttaa etsimään Pikku-Tipua.

5. (viisi)

Aurinko on alkanut jo laskea, eikä Pikku-Tipua ole vieläkään löytynyt. Apuun tulee viisi kanaa, jotka alkavat heti auttaa. Ehkä ne löytävät Pikku-Tipun.

6. (kuusi)

Pikku-Tipua ei löydy vieläkään. Nyt kaikki tulevat mukaan auttamaan. Tässä näet kuusi kanaa, jotka kotkottavat yhdessä kutsuen Pikku-Tipua.

Minne Pikku-Tipu on voinut mennä? Yhtäkkiä... alkaa kuulua Pikku-Tipun piipitystä "piip-piip-piip". Hei, siellä hän on! Jo kaukaa näkyy kuinka Pikku-Tipu juoksee kotia kohti – iloisena. Selviää, että Pikku-Tipu on kävellyt Paul-sedän talolle. Pikku-Tipu oli leikkinyt Paul-sedän Fido-koiran kanssa ja unohtanut lähteä kotiin. Hän teki hyvin ajattelemattomasti!

Isä ja äiti ovat hyvin iloisia nähdessään Pikku-Tipun. Onneksi Pikku-Tipu ei ollutkaan kadonnut.

Äiti sanoo: “Pikku-Tipu, ensi kerralla sinun täytyy kysyä minulta lupa, ennen kuin lähdet kävelylle!”
“Kyllä, äiti”, sanoo Pikku-Tipu.